



eastgate youth orchestra

Young talents **in concert**



Concert tour 16.11.-20.11.2023

Pałac Morawa

16.11. | 17:00 | Jarosów, Poland

Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche

17.11. | 19:30 | Berlin, Germany

Inselkirche Hermannswerder

18.11. | 18:00 | Potsdam, Germany

Aula Lubrańskiego, UAM

19.11. | 16:00 | Poznań, Poland

Pałac w Rogalinie

20.11. | 12:00 | Rogalin, Poland

More Information

www.eastgate-youth.org



Free entry -
donations appreciated

Greeting / Grußwort / Powitanie / Привітання

Dear reader,

music is a universal world language. It stands for peaceful cross-border communication without words, for the joint creation and experience of sound art and emotions. With this in mind, the Eastgate Youth Orchestra was founded in 2022. It is a joint project between three schools specializing in music from Germany, Poland and Ukraine, which enables young musicians to make music together, get to know different cultural areas and ways of life, intensively engage with history and enjoy rehearsals and performances as a group. The first successful tour through Germany and Poland took place last year.



Berlin is represented in this orchestra project by the traditional Carl Philipp Emanuel Bach Music High School, which is now a flagship of the Berlin school landscape and one of the largest and most successful training centers for young professional musicians in Europe. The acceptance of Ukrainian music students who had to flee last year from the Russian war of aggression against their country gave the music high school the impetus for this special kind of orchestra project. I am very pleased to see how much commitment all the schools and participants involved are investing in their young European musicians and the cultural exchange. As patron of the Eastgate Youth Orchestra, I would like to thank everyone involved very much!

I wish all the instrumentalists and the audience a lot of joy and a very special shared musical experience on November 17th in the Berlin Gedächtniskirche.

Your

Katharina Günther-Wünsch
Senator for Education, Youth and Family
Patron Eastgate Youth Orchestra 2023

Dear friends,

On behalf of the Ministry of Culture and Information Policy of Ukraine, please accept our sincere congratulations on the occasion of the 2nd concert tour of the Eastgate Youth Orchestra.

Art is the territory of freedom. It is able to overcome obstacles and unite countries. Only united with the entire civilized world we can jointly preserve the centuries-old artistic heritage, multiply and develop it with new actual cultural projects. And the Eastgate Youth Orchestra is a vivid example of that.

I express my gratitude to the initiators of the project for the wonderful opportunity to gather on one stage the young virtuosos from the specialized art education institutions of Ukraine, Poland and Germany, who will represent the performing traditions of their countries.

I am confident that the Eastgate Youth Orchestra will present new aspects of the modern musical culture of Ukraine, Germany and Poland and will promote further creative collaborations between the artists of our countries. I wish the participants the brilliant performances and the long and successful artistic life to the Eastgate Youth Orchestra.

Sincerely yours,
Rostyslav KARANDIEIEV
Acting Minister of Culture and Information Policy



Dear Participants,

I cordially greet you and all the organizers of this extraordinary project, the Eastgate Youth Orchestra, and this year's autumn Concert Tour event, which brings together the Ukrainian, German, and Polish nations for the second time.

The idea of the entire enterprise, in my opinion, is best reflected in Plato's thought: „Music is a moral law. It gives a soul to the universe, wings to the mind, flight to the imagination, a charm to sadness, and life to everything.”

I wish that this grand adventure, commencing at Morawa Palace in Poland, then moving to Berlin and Potsdam in Germany, returning to our native Poznań, and culminating at the Rogalin Palace, will be one magnificent celebration of friendship in beautiful settings filled with virtuoso sounds.

Best wishes



Zdzisław Bujanowski
Director of the Artistic Education Center
Units of the Ministry of Culture and National Heritage

Program / Programm / Program / Програма

Eastgate Youth Orchestra
Remigiusz Skorwider Conductor

Johann Sebastian Bach | 1685-1750
Concerto for Violin and Oboe in D minor,
BWV 1060R

1. Allegro
2. Adagio
3. Allegro

Franz Hartmann Oboe
Zofia Olesik Violin

Tadeusz Baird | 1928-1981
Colas Breugnon. Suite in the old style

1. Preludium (Prélude)
2. Kantylena miłosna (Cantilène d'amour)
3. Taniec I (Basse danse)
4. Smutna pieśń (Chant triste)
5. Taniec II (Gaillarde)
6. Postludium (Postlude)

Weronika Kucharska Flute

Mykola Lysenko | 1842-1912
„La tristesse.” Elegy, op. 39

arr. for Cello solo and Strings by
W. Kaminsky / O. Shutko

Andrii Shutko Cello

Henryk Wieniawski | 1681-1767
Polonaise brilliant de concert in D Major,
op. 4/1

arr. for Violin and Strings by A. Gonobolin

Rocco Pfeil Violin

Max Bruch | 1809-1847
Romance for Viola and Strings, op. 85

Gahyun Kim Viola

Edward Elgar | 1857-1934
Serenade for Stringorchestra in e Minor,
op. 20

1. Allegro piacevole
 2. Larghetto
 3. Allegretto
-

Violins / Violinen / Skrzypce / Скрипки:

Diana Borchardt (Germany)
Ava Cummings (Germany)
Vincent Fang (Germany)
Roksoliana Hetman (Ukraine)
Andrii Kordon (Ukraine)
Yulia Kmit (Ukraine)
Anastasiia Martynova (Ukraine)
Pola Matyla (Poland)
Zofia Olesik (Poland)
Rocco Pfeil (Germany)
Alisher Salaev (Germany)
Carlo Severini (Germany)
Antonina Sprynchan (Ukraine)
Yaroslava Stepanenko (Germany)
Zuzanna Strzelczyk (Poland)
Oliwia Walczak (Poland)

Violas / Violen / Altówki / Альти:

Magdalena Berus (Poland)
Martha Herbst (Germany)
Isabel Joui Karr (Germany)
Gahyun Kim (Germany)
Zuzanna Kowalewska (Poland)

**Cellos / Violoncelli / Violonczele /
Біолончелі:**

Olha Bachurska (Ukraine)
Elisabeth Kalvelage (Germany)
Andrii Shutko (Ukraine)
Lennard Voigt (Germany)

**Double bass / Kontrabass / Kontrabas /
Контрабас:**

Jakub Hołownia (Poland)

Conductor / Dirigent / Dyrygent / Диригент



Remigiusz Skorwider

Remigiusz Skorwider – born in Szamotuły, Poland, the orchestra conductor. Paderewski Academy of Music graduate in Poznań with a specialisation in symphonic-opera conducting – Prof. Marcin Sompoliński class.

He trained at master classes for conductors led by Gabriel Chmura Jerzy Salwarowski and José Miguel Rodilla Tortajady (Spain). He also conducted early music groups, as part of Summer School of Old Music in Lidzbark Warminski, under the guidance of Zbigniewe Pilch and Marcin Szelest. He conducted, among others, Zielona Góra Philharmonic Symphonic Orchestra, "Collegium F" Orchestra, Poznań Academy of Music Symphonic Orchestra and Krakow Academy of Music Symphonic Orchestra. For the last 13 years he has conducted Capella Samotulinus Chamber Orchestra where -

with great success - he has prepared musical works (symphonies, solo concerts) and vocal-instrumental pieces ("Dido and Aeneas" by H. Purcell, "Messiah" by G. F. Händel). He also conducts three choirs. In 2017 he was voted Personality Of The Year in category of culture by the "Głos Wielkopolski" plebiscite. In 2022 he was nominated the conductor of Chopin State School of Music in Poznań Symphonic Orchestra.

The soloists / Die Solisten / Soliści / Солісти



Franz Hartmann
Oboe

Franz Hartmann was born in Berlin in 2005. He had his first oboe lesson at the age of 7 with Peter Michel. Since 2017, he has been attending the Philipp Emanuel Bach Music High School and has been taking oboe lessons with Prof. Dominik Wollenweber at the HfM Hanns Eisler Berlin. He won the 1st prize at the German youth competition „Jugend musiziert“ in 2021 and received the special award from the Reinhard Lüttmann foundation. Furthermore, he receives scholarships from the Jürgen Ponto foundation and the foundation „Deutsches Musikleben“. 2022 Franz Hartmann won the second prize at the international „Norma Hooks Young Artists Competition“ in Boulder (USA).

In 2023 he won together with his schoolmates as a quartet again the first prize in the German youth competition „Jugend musiziert“. Franz is also a member of the German youth orchestra „Bundesjugendorchester“. As a soloist he has performed multiple times with different orchestras, such as the Italian chamber orchestra „I musici di Parma“ or the „Heidelberger Philharmoniker“. He currently is playing an oboe made by Sergio Bulgheroni.



Zofia Olesik
Violin

She is a 17 years old student of Prof. Marcin Baranowski at the J. Kaliszewska music school in Poznań. She is the winner of the first prize in the 15th edition of the international competition addressed to young violinists - the Karol Lipiński and Henryk Wieniawski Competition in Lublin. In June this year she had the opportunity to perform the Jean Sibelius violin concerto as a soloist with the Zabrze Philharmonic Orchestra with which she performed the world premiere of Paweł Pudło's violin concerto „Gears of Time“ last year. Zofia is also the winner of a prestigious award „Scholarship of the Minister of Culture and National Heritage YOUNG POLAND“. She is also last year's recipient of the Morningside Music Bridge scholarship - an international scholarship program for young musicians. Thanks to the it's section, she worked under the supervision of world-famous professors: William van der Sloot, Midori and Noah Bendix-Bargley at the New England Conservatory in Boston, USA



Weronika Kucharska
Flute

Weronika Kucharska was born in 2008 in Poznań. She began playing the flute at the age of six at the Tadeusz Szeliński Secondary Music School. Since 2022 she has attended Jadwiga Kaliszewska Secondary Music School in Poznań, in the flute class of Lidia Abucewicz. Weronika regularly takes part in many music competitions under the direction of professors, such as Elżbiety Woleńskiej, Krystyny Gołaszewskiej, Antoniego Wierzbińskiego, Marii Peradzyńskiej.

Weronika is a laureate of numerous national and international competitions, including chamber ones. She has won e.g. 1st place in the King's Peak International Music Competition in California, 1st place in Brussels International Music Competition, 2nd place in the North International Music Competition in Stockholm, 1st place in the National Flute Competition in Bielsko-Biała. Furthermore she has been awarded 1st place in International Chamber Music Competition KraCamera in Kraków. In 2022, she became a laureate of the „Young Poland“ Scholarship Program of the Minister of Culture and National Heritage.

Andrii Shutko was born in 2010 in Lviv into a family of famous musicians. In 2016 he entered Lviv State music Lyceum, where he is currently in 8th grade and learning under his teacher Olga Shutko. During his childhood Andriy visited numerous concerts with his parents and started to perform himself on stage very early. At the age of 13 he performed at different philharmonics throughout the country of Ukraine, including cities such as Dnipro, Zhytomyr, Lviv, Kirovograd, Cherkasy, Chernivtsi, Mariupol, Poltava, Kharkiv and Lutsk.

As a soloist, he has played with Lviv Philharmonic Orchestra 'Virtuosos of Lviv', Cherkasy Philharmonic Orchestra, the chamber orchestra of Volyn Philharmonic "Kantabile", the Chamber Orchestra of Kirovohrad Philharmonic "Kontsertino", the Chernivtsi Orchestra "Viva la vida", the chamber orchestra of Poltava philharmonic named after Ahsharumova, Mykolaiv municipal chamber orchestra and many more. Andriy is the laureate of the II International competition "Lviv virtuos" as well as of the international competition – Festival "Music lystopad", Mariupol.



Andrii Shutko
Cello

Rocco was born in Berlin in 2009 and received his first violin lessons at the age of four from Agata Sanocka-Morys. From the age of eight he studied with Professor Johannes Kittel (HfM Hanns Eisler) and became a student at the Musikgymnasium Carl Phillip Emanuel Bach Berlin in 2019. Currently, Rocco continues his studies with Professor Ulf Wallin at Hanns Eisler School of Music Berlin.

He was awarded 1st prizes at the competition „Jugend musiziert“ in the solo category as well as at the Märkische Musiktage, where he first performed as soloist with the Brandenburg State Orchestra Frankfurt (Oder) at the age of 10.

Besides, Rocco was a first violinist for over four years since the founding of the Opernkinderorchester of the Staatsoper Unter den Linden Berlin in 2018. He holds a scholarship from the Deutsche Stiftung Musikleben and regularly gains valuable experience at international master classes.



Rocco Pfeil
Violin

Gahyun Kim was born in Busan, South Korea in 2006. She started playing the violin at the age of 6 with Younuk Han.

She eventually switched to the viola when she came to Berlin, Germany in 2019. Since then she has been studying at the Julius Stern Institut of UdK Berlin (University of Arts of Berlin) since 2020 and has been taking viola lessons with Mr. Yuta Nishiyama. A year later, in 2021, she became a student at the Secondary Highschool for Music Carl Phillip Emanuel Bach in Berlin.

Also she has won the 2nd prize at the German youth competition „Jugend musiziert“ in 2022.



Gahyun Kim
Viola

The orchestra / Das Orchester / O orkiestrze / Про оркестр



The Eastgate Youth Orchestra was founded in 2022. Its origin is the already prolonging cooperation between specialized schools for music in Poznań (Poland), Lviv (Ukraine) and the Music High school "Carl Philipp Emanuel Bach" in Berlin (Germany). Making music together by working on challenging music literature, getting to know different cultural areas, the intensive confrontation with Poland's, Ukraine's and Germany's history as well as enjoying a variety of activities together, are the main points which make this orchestral project so special. The rehearsals are lead not only by the conductor Remigiusz Skorwider (Poland), but also the instructors of all the three specialized schools, and the artistic director of the orchestra Zoya Nevgodovska (Germany).

Already with the formation there have been a few supporters of the project 'Eastgate Youth Orchestra'. They do not only support this project ideally but also financially in a way that the artistic as well as the logistical tasks already have a solid foundation. A special thank you goes to the island hotel Hermannswerder-Potsdam.



The Solomiya Krushelnytska Lviv Secondary Specialized Music Boarding School was founded in 1939 on the initiative of the Ukrainian composer and pianist Vasyl Barvinsky. From 1944 it operated as a high school for music students; from 1959 it was reorganized into a specialized music boarding school. In 1963 the school was named after Solomiya Krushelnytska.



The combined Music Schools in Poznań continue traditions of pre-war Poznań conservatoires, revived after II World War. The number 600 pupils and almost 200 teachers and staff members. Although each school has its own curriculum and addresses, they are integrated by the staff and facilities. Their common ground is educating youngsters to cherish musical heritage as well as creatively participate in musical activities.



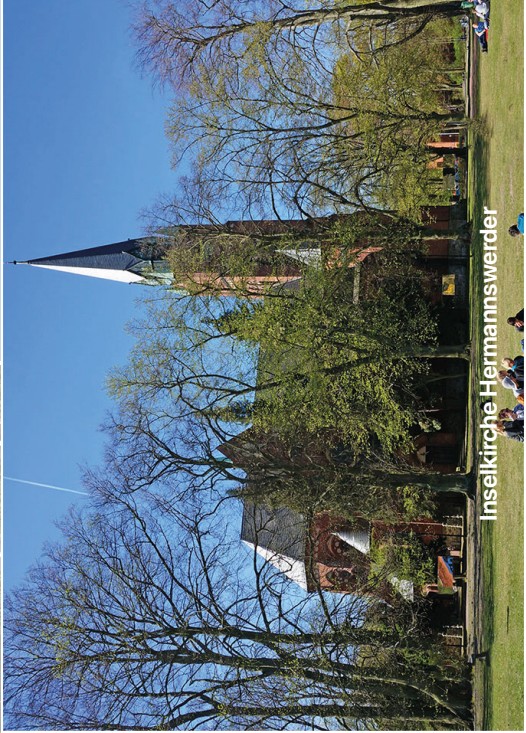
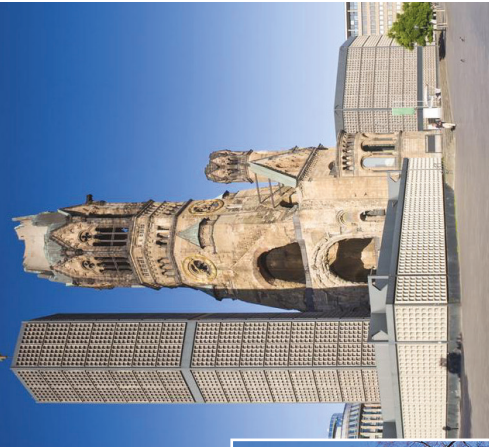
The Secondary School for Music Carl Philipp Emanuel Bach is one of the most successful institutions for promoting young musicians and preparing students for a professional studies of music in Europe. At the moment 160 pupils are being taught. The artistic instructions are given by staff members of the Hanns Eisler Academy of music and those of the Berlin University of Arts.



Pałac Morawa



Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche



Inselkirche Hermannswerder



Aula Lubrańskiego, UAM



Pałac w Rogalinie

We are thankful to all our sponsors for making this project possible:



Christa Bülow
Stiftung



Muzeum Pałac w Rogalinie
Oddział Muzeum Narodowego w Poznaniu



STOWARZYSZENIE ABSOLWENTÓW
UNIWERSYTETU IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

Hof**STIFTUNG**
bauer



A huge thank you also to:

Zoya Nevgodovska Artistic director
Elisaveta Dreyden Project management & coordination
Anna Papierz Teacher/Coach
Marta Hunevych Teacher/Coach

Contact information:
kb@musik-bachgymnasium.de
+49 (0) 30/40 50 58 34
(Germany)

Foundation of the Musikgymnasium Berlin
Recipient: Freundeskreis des Musikgymnasiums
Institution: Deutsche Skatbank Schmölln IBAN:
DE90 8306 5408 0004 1363 49
BIC: GENODEF1SLR

Logo "EYO" / Design:
Can Baldauf, Musikgymnasium C. Ph. E. Bach

Texts:
Can Baldauf, Ron Lepinat, Zoya Nevgodovska, Joanna Karpacz-Kowalkowska, Remigusz Skorwider, Tomasz Kandulski, Levko Zakopetz



ey**o** eastgate
youth
orchestra